

# PRIMER CLUB DE LECTURA FÁCIL
# EN EL QUE PERSONAS CON DISCAPACIDAD
# ENSEÑAN CASTELLANO
# A PERSONAS REFUGIADAS.

ABRIENDOFRONTERAS

AGENDA 2030

Círvite

Categoría:

**Fomento de la Lectura y el Cuidado**

FUNDACIÓN EDELVIVES

Premios **Aprendizaje & Servicio**

CON LA COLABORACIÓN DE:

educo educar cura

red española aprendizaje-servicio

GOBIERNO DE ESPAÑA · MINISTERIO DE EDUCACIÓN, FORMACIÓN PROFESIONAL Y DEPORTES

# Personas con discapacidad intelectual enseñan castellano a otros colectivos a través del Primer Club de Lectura Fácil con personas refugiadas.





Lectura fácil en grupo: «Si no entiendes la palabra, te la decimos»

Unas aún no hablan bien español y otras tienen dificultades de comprensión. En este club de lectura fácil, personas migrantes y con discapacidad intelectual leen, comparten y aprenden. Rompiendo moldes

Winnie Martínez | 3 de Febrero de 2026

## Valores añadidos…

- Unión entre **colectivos**
- Entrenamiento de **competencias** en contextos naturales
- Enseñanza-aprendizaje del **idioma** para facilitar la adaptación
- **Conocimiento de los recursos** del entorno / acceso a los mismos
- y Trabajo de **habilidades prelaborales**

*NOTA: **FINALISTA en los Premios APS Edición anterior** (2025) **+** exposición Buena Práctica en **INTERAPS** 16/04/2026.

[Proyecto premiado por el Ministerio de Cultura, Buena práctica reconocida por la Confederación Nacional Plena Inclusión y Buena Práctica publicada en el Boletín de Calidad en Servicios Sociales de la Comunidad de Madrid. Segundo Premio en la en I Edición del premio a la mejor iniciativa social de Fundación Adecco].

## ÍNDICE

**1. SINOPSIS DEL PROYECTO Y VÍDEO** ..... Página **2**
**2. PROBLEMÁTICA / NECESIDAD ATENDIDA** ..... Página **5**
**3. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO Y TAREAS** ..... Página **8**
**4. VINCULACIÓN CON LOS ODS** ..... Página **9**
**5 y 6. NECESIDADES DE APOYO, OBJETIVOS Y COMPETENCIAS** ..... Página **10**
**7. ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE** ..... Página **11**
**8. CALENDARIO** ..... Página **12**
**9. PARTICIPACIÓN DE NIÑAS/OS Y JÓVENES** ..... Página **13**
**10. TRABAJO EN RED** ..... Página **13**
**11 y 12. CELEBRACIÓN Y DIFUSIÓN** ..... Página **14**
**13. RECURSOS NECESARIOS** ..... Página **15**
**14. EVALUACIÓN** ..... Página **16**
***Adaptación a Lectura Facilitada** ..... Página **17**



Círvite Plena inclusión Madrid
C/ Esparta nº 19. C.P. 28022, Madrid.
Teléfono: 91 324 92 93 | E-Mail: info@cirvite.org

# 1. SINOPSIS DEL PROYECTO Y VÍDEO

## 1.a) Sinopsis



Las personas con discapacidad intelectual enseñan castellano a personas refugiadas que no conocen el idioma. De este modo, se cambia el rol de *"beneficiarias"* a figuras activas capaces de ayudar a otros, huyendo del rol de *"pobrecitas"*.

Se trata de un interesante proyecto de aprendizaje servicio basado en la reciprocidad, pues además del entrenamiento del lenguaje o la adaptación al entorno, también se conocen nuevas culturas y las personas combaten la soledad no deseada.

Esta iniciativa surge gracias a la alianza ente CÍRVITE y Abriendo Fronteras, quienes han creado un Club de Lectura Fácil donde trabajan conjuntamente las necesidades de dos colectivos que, hasta ahora, se habían abordado por separado. De este modo, ambas entidades suman fuerzas para **evitar duplicidades y aprovechar sus recursos**, creando una **actividad sostenible, abierta y altamente replicable** donde se comparte una misma metodología: la Lectura Fácil.



## REPLICABILIDAD Y AVANCES DEL ÚLTIMO AÑO…

- REPORTAJE 02/02/2026 en suplemento “Alfa y Omega” (ABC).
- **ESCALABILIDAD**: APS con lectura fácil para **mayores con Alzheimer (20minutos.es)**.





- APS para la sociedad: Adaptación del formulario de Planificación Anticipada de Decisiones en psiquiatría (PAD) y primera guía divulgativa sobre salud mental en Lectura Fácil.









Círvite Plena inclusión Madrid
C/ Esparta nº 19. C.P. 28022, Madrid.
Teléfono: 91 324 92 93 | E-Mail: info@cirvite.org

## 1.b) Enlace del vídeo:

REPORTAJE EN EL PROGRAMA "**PLANETA FÁCIL** TV" (*youtube.com/watch?v=C36vKihFw14&feature=youtu.be*).



## *Otras **EVIDENCIAS**…*

- ✓ Aparición en el **Boletín de Calidad e Innovación en Servicios Sociales** de la Comunidad de Madrid (pág. 24): https://gestiona3.madrid.org/bvirtual/BVCM050592_06_22.pdf
- ✓ **Noticia con Buena Práctica** publicada en el **periódico 20minutos.es**: https://www.20minutos.es/noticia/4018977/0/lectura-facil-accesibilidad-lectura/?autoref=true
- ✓ La experiencia obtuvo un **premio por parte de la Confederación Plena Inclusión España y el Ministerio de Cultura ("Laboratorio de Ideas")**: https://www.elhuertodeideas.org/blog/5600
- ✓ Proyecto premiado en **I Edición del premio a la mejor iniciativa social** (F. ADECCO): https://fundacionadecco.org/carrera-de-las-capacidades/concurso-proyectos-empleo/
- ✓ Hace años, de una colaboración muy similar, surgió una Buena Práctica reconocida por el ÁREA DE GOBIERNO DE FAMILIAS, IGUALDAD Y BIENESTAR SOCIAL del Ayuntamiento de Madrid). Se trataba de un **Club de Lectura Fácil Intergeneracional entre Personas con Discapacidad y Personas con Alzheimer**: https://youtu.be/8EbQ28Unna4. Evidencias noticia: https://www.madrid.es/UnidadesDescentralizadas/Mayores/Promocionales/ficheros/Visita%20del%20Delegado%20de%20Gobierno%20de%20Familias,%20Igualdad%20y%20Bienestar%20Social%20al%20Centro%20de%20D%C3%ADa%20Municipal%20Esfinge3.pdf (1) y https://gestionydependencia.com/noticia/2671/actualidad/la-actividad-intergeneracional-lectura-facil-en-asispa.html (2):

**Vídeo sobre club de Lectura Fácil intergeneracional** entre personas con discapacidad intelectual de CÍRVITE y personas mayores con Alzheimer: https://youtu.be/8EbQ28Unna4



→ Se trata de una experiencia-piloto altamente replicable, documentada y protocolizada, con trayectoria ininterrumpida desde el año 2018.

→ Es un proyecto de ayuda mutua en la LECTURA en el que las personas con discapacidad pasan a tener un rol activo y facilita la inserción de personas refugiadas en contextos normalizados, obteniendo la tarjeta de la biblioteca como paso previo para justificar el arraigo, así como reduciendo prejuicios, racismo y xenofobia.

→ Las personas con discapacidad son agentes activas y comparten protagonismo con otros colectivos, enseñando castellano a personas refugiadas y existiendo empoderamiento y enriquecimiento cultural mutuo.



# 2. PROBLEMA SOCIAL O NECESIDAD DEL ENTORNO A LA QUE SE ATIENDE

- BARRERA IDIOMÁTICA Y SOLEDAD NO DESEADA: Existen muchísimas personas extranjeras que llegan a España tras huir de circunstancias críticas, encontrándose dificultades para adaptarse a nuestro país. **Algunas personas refugiadas no conocen el idioma y les cuesta reconducir su vida** tras un largo viaje. A veces, estas personas dejan todo en su lugar de origen y no tienen amigos ni familiares en España. Tampoco conocen sitios o recursos de la nueva ciudad: hay personas refugiadas que se sienten inseguras, una frustración que se incrementa cuando acceden a textos cuya información no es transparente ni clara.

- ALFABETIZACIÓN "FUNCIONAL" Y ADAPTACIÓN AL ENTORNO: Según el Instituto Nacional de Estadística, aproximadamente un **9% de la población española tiene alguna situación de discapacidad**, por lo que dicha circunstancia afecta a casi cuatro millones de personas en nuestro país (INE, 2009). Sin embargo, **más del 25% de la población adulta** en la mayoría de los países **no alcanza el grado de alfabetización o destreza lectora esperada** después de varios años de educación formal, cifra que asciende hasta el 40-50% en bastantes países (IALS, 1998).
  Según el padrón de habitantes (Subdirección General de Estadística), el 12,63 % de la población madrileña es **inmigrante**. Por otro lado, solo en San Blas-Canillejas, el distrito donde opera Círvite, viven más de 155.000 personas, de las cuales un **25 % tiene más de 65 años**. Existe un **COMPONENTE TRANSCULTURAL**: la lectura de obras clásicas de la literatura (por cuestiones de derechos de autor) desde un punto crítico permite conocer expresiones, refranes o costumbres que van ***"más allá del idioma"***.

La **accesibilidad universal** (ONU, 2006) busca que los procesos, bienes, productos, servicios, objetos, instrumentos, dispositivos o herramientas puedan ser utilizados por el mayor número de ciudadanas/os desde su origen, en diversidad de entornos y tecnologías. La accesibilidad universal va más allá de las adaptaciones físicas, ya que las personas con necesidades específicas de apoyo también son usuarias de la información, y como tal, parte de la ciudadanía.



Círvite Plena inclusión Madrid
C/ Esparta nº 19. C.P. 28022, Madrid.
Teléfono: 91 324 92 93 | E-Mail: info@cirvite.org

Por tanto, la **accesibilidad universal** no ha de entenderse como un principio dirigido exclusivamente a personas con discapacidad, sino que incluye a otras/os ciudadanas/os en riesgo de exclusión social. El **acceso a la información** relacionada con la cultura, la literatura, las leyes, las políticas locales y nacionales y el carácter distintivo es un aspecto fundamental para poder participar en la vida cotidiana (Freyhoff, Hess, Kerr, Menzel, Tronbacke y Van Der Veken, 1998).



En este sentido, la **Lectura Fácil** se convierte en una buena herramienta de accesibilidad para personas con discapacidad intelectual, personas mayores, personas extranjeras, personas sordas y personas que no dominan el idioma, entre otras situaciones. A pesar de los beneficios que dicha metodología aporta a varios sectores de la sociedad, **todavía hay Clubs de Lectura Fácil en los que solo participan personas con discapacidad intelectual**, *¿realmente esa realidad es inclusiva?*





# 3. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO Y DE LAS TAREAS QUE CONTIENE



El presente proyecto de ayuda recíproca se basa en que las personas con discapacidad intelectual enseñan castellano a personas refugiadas utilizando como herramienta / guía un libro adaptado a lectura fácil en el que aparecen expresiones cotidianas, tradiciones o cuestiones culturales, explicando dudas en un amable contexto natural. Concretamente, la **lectura fácil** es una metodología con la que se crean documentos más fáciles de comprender, incluyendo estrategias para comprobar que esos documentos son más accesibles. Por tanto, la lectura fácil es una excelente herramienta para empoderar a las personas, facilitando la participación y el ejercicio de derechos democráticos.

Esta experiencia inclusiva ayuda a **combatir la barrera idiomática a través del entrenamiento práctico del castellano, generando relaciones** entre dos grupos de personas que antes se encontraban solas o aisladas. De este modo, **un grupo de 20 personas con discapacidad intelectual y personas extranjeras leen juntas un libro que todas entienden**, pues está escrito de forma accesible.
También se generan actividades complementarias, como salidas culturales, talleres de cocina donde se comparten recetas de otros países o acompañamiento a recursos (ej.: pedir cita en el médico o sacar el carnet de la biblioteca, válido a efectos de arraigo).

Los encuentros son los viernes por la mañana, en la Biblioteca Eugenio Trías, ubicada en el privilegiado entorno natural que ofrece el Parque del Retiro (**el ambiente genera aprendizaje**). Este céntrico lugar permite que todas las personas lleguen fácilmente hasta la biblioteca.
La cesión del espacio colectivo está enmarcada dentro de la iniciativa *"Tu biblioteca cuenta contigo"*, un proyecto impulsado en la **Biblioteca Eugenio Trías** - Casa de Fieras de Retiro para prevenir situaciones que afectan a la salud de las personas, como la fragilidad social y soledad no deseada (https://bibliotecas.madrid.es/portales/bibliotecas/es/Novedades/Noticias/?vgnextfmt=default&vgnextoid=5299989f5b96c510VgnVCM1000001d4a900aRCRD&vgnextchannel=f57a0b6eb5cb3510VgnVCM1000008a4a900aRCRD&idCapitulo=11636400). De este modo, bibliotecas como la de Eugenio Trías se convierten en puntos de encuentro abiertos a la ciudadanía donde revitalizar la calidad de los vínculos perdidos durante la pandemia por COVID-19.

Este innovador Club de Lectura Fácil fue reconocido en la convocatoria nacional #LaboratorioDeIdeas, en la que CÍRVITE recibió uno de los **premios otorgados por la Confederación Plena Inclusión y el Ministerio de Cultura y Deporte**: https://www.elhuertodeideas.org/blog/5600. La propuesta también ha suscitado interés en el sector donde trabaja Abriendo Fronteras, incluyendo la participación especial de entidades como la Oficina Municipal de Información y Orientación para la Integración de Población Inmigrante. La Buena Práctica también ha sido publicada en el **Boletín de Calidad en Servicios Sociales** de la Comunidad de Madrid y fue reconocida en la I Edición del premio a la **mejor iniciativa social de Fundación ADECCO**.



Círvite Plena inclusión Madrid
C/ Esparta nº 19. C.P. 28022, Madrid.
Teléfono: 91 324 92 93 | E-Mail: info@cirvite.org

# 4. VINCULACIÓN CON LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE



La participación social es una de las prioridades de CÍRVITE, formando parte de su estrategia. El Plan Estratégico de Círvite vincula sus objetivos con las Dimensiones de Calidad de Vida (Shalock y Verdugo, 2003), la Convención Internacional sobre Derechos de las Personas con Discapacidad (ONU, 2006) y normativas relacionadas, como el Real Decreto Legislativo 1/2013, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley General de derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social. El proyecto responde a algunos de los retos planteados por la Agenda 2030, como el consumo responsable, la optimización eficiente de los recursos o la promoción medioambiental (fomenta el uso de los servicios públicos y de recursos compartidos).

Además, las sesiones inclusivas contribuyen al desarrollo del bienestar físico (ODS 3), ofreciendo oportunidades para reducir las desigualdades asociadas a situaciones de discapacidad, clase social o edad (ODS 10) para generar comunidades justas, responsables e inclusivas donde se apuesta por la calidad de vida (ODS 11, 12 y 16), configurándose como una alianza necesaria entre Círvite y la Red Española de Aprendizaje-Servicio (ODS 17):

**RELACIÓN ENTRE OBJETIVOS P.E., DIMENSIONES CALIDAD DE VIDA, ODS Y CONVENCIÓN INTERNACIONAL SOBRE DERECHOS PCDI**

| OBJETIVOS ESPECÍFICOS PLAN ESTRATÉGICO | Dimensiones Calidad de Vida | ODS | | Convención Internacional Derechos Personas con Discapacidad |
|---|---|---|---|---|
| P.O. 2.2 – Fomentar la participación de las PERSONAS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL fuera de la entidad. | Bienestar físico.<br>Bienestar emocional.<br>Relaciones interpersonales.<br>Autodeterminación.<br>Inclusión social.<br>Derechos.<br>Calidad de vida familiar. | ODS **1**, **3** **4**, **5**, **8**, **10**, **11**, **16** y **17**:<br><br>Participación en toma de decisiones, promoción de la igualdad, empoderamiento y prevención de la discriminación, acceso a servicios, vida saludable y bienestar, generación de oportunidades de aprendizaje, innovación social, uso fácil de los servicios, accesibilidad universal, construcción de organizaciones responsables, crecimiento económico inclusivo, generación de alianzas. | ODS **17**: ALIANZAS PARA CUMPLIR LOS OBJETIVOS | Art. 5. Igualdad y no discriminación.<br>Art. 6. Mujeres con discapacidad.<br>Art. 8. Toma de conciencia.<br>Art. 9. Accesibilidad.<br>Art. 12. Igual reconocimiento ante la Ley.<br>Art. 14. Libertad de la persona.<br>Art. 17. Integridad personal.<br>Art. 19. Vida independiente e inclusión en la comunidad.<br>Art. 20. Movilidad personal.<br>Art. 21. Libertad de expresión, de opinión y acceso a la información.<br>Art. 24. Educación.<br>Art. 25. Salud.<br>Art. 27. Trabajo y empleo.<br>Art. 29. Participación en la política y en la vida pública.<br>Art. 30. Participación en la cultura, el ocio y el deporte. |
| P.E. 2.4 - Potenciar la participación de Círvite en la sociedad. | | | | |

→ *Tabla: Relación entre Objetivos Específicos del Plan Estratégico de Círvite, Dimensiones de Calidad de Vida (Shalock y Verdugo, 2003), Objetivos de Desarrollo Sostenible (ONU, 2015) y Convención Internacional sobre Derechos de las Personas con Discapacidad (ONU, 2006).*



Círvite Plena inclusión Madrid
C/ Esparta nº 19. C.P. 28022, Madrid.
Teléfono: 91 324 92 93 | E-Mail: info@cirvite.org

# 5 Y 6. NECESIDADES ESPECÍFICAS DE APOYO, OBJETIVOS Y COMPETENCIAS TRABAJADOS



**OBJETIVO GENERAL:** Empoderar a las personas con discapacidad, capaces de ayudar a otras/os *(del tradicional rol de "beneficiarias" a ser agentes activas, con propósito)*.

## OBJETIVOS TRANSVERSALES:

- Brindar oportunidades reales de **unión entre colectivos (DESINSTITUCIONALIZACIÓN)**.
- Practicar el **entrenamiento de competencias** y habilidades prelaborales **en contextos naturales**.
- Promover procesos de **enseñanza-aprendizaje del idioma para facilitar la adaptación**.
- **Impulsar el acceso a los recursos** del entorno.

Tal y como se ha señalado anteriormente, existen muchísimas personas extranjeras que llegan a España tras huir de circunstancias críticas, encontrándose dificultades para adaptarse a nuestro país. **Algunas personas refugiadas no conocen el idioma y les cuesta reconducir su vida** tras un largo viaje. A veces, estas personas dejan todo en su lugar de origen y no tienen amigos ni familiares en España. Tampoco conocen sitios o recursos de la nueva ciudad: hay personas refugiadas que se sienten inseguras, una frustración que se incrementa cuando acceden a textos cuya información no es transparente ni clara.

Por otro lado, las personas con discapacidad intelectual de CÍRVITE **también entrenan castellano** con las personas refugiadas. Estas sesiones son como **clases de español para extranjeras/os** muy divertidas: *"Algunos libros tienen palabras nuevas y descubrimos el significado en equipo"*. Los libros también muestran costumbres y expresiones desconocidas para adaptarse a la cultura, configurándose como una gran oportunidad para el entrenamiento de competencias en entornos reales. **El hecho de que se trate de una actividad eminentemente práctica facilita la generalización de aprendizajes, trabajando temas transversales tan importantes como la escucha, el respeto por el turno de palabra, la aceptación de otras opiniones o la autorregulación de la conducta en contextos naturales**.

Según palabras de profesionales expertas en el apoyo a personas refugiadas, las sesiones de este *"Club son como una terapia […]. Gracias a este vínculo de confianza, muchas personas refugiadas expresan emociones y sentimientos que no habían contado antes a nadie"*. Tras la prueba con esta experiencia piloto, **las personas refugiadas participantes demuestran una adaptación más rápida al entorno**. También conocen a otras personas diferentes y **prueban sus habilidades sociales**. Por otra parte, las propias personas con discapacidad afirman que *"la lectura en grupo es algo muy bonito. Nadie siente vergüenza por leer despacito porque en el Club todas las personas necesitamos apoyo y compartimos dificultades"*.

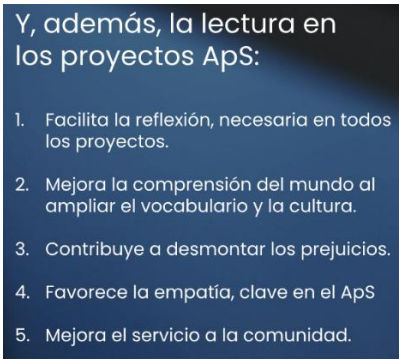
Gracias a este club también surgen bonitas amistades. Por ejemplo, algunas personas con discapacidad **quedan para enseñar recursos del barrio** a personas refugiadas o dan un paseo para hacerse compañía. Otras aprenden juntas a sacar el carnet de la biblioteca o miran cómo pedir cita en el médico. En definitiva, **este Club de Lectura Fácil genera apoyos naturales entre personas desconocidas**: ahora las personas con discapacidad demuestran que son útiles y las personas refugiadas no se sienten tan aisladas.

# 7. ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE

Dichas sesiones son dinamizadas por una profesora de español (Abriendo Fronteras) y un educador encargado del programa de accesibilidad cognitiva (CÍRVITE), hasta el punto en el que la actividad **se hace cada vez de una manera más autogestionada** entre sus participantes. En el Club de Lectura Fácil se eligen libros con temas de actualidad. Los momentos compartidos permiten pasar un buen rato y olvidar los problemas.

Por ejemplo, el libro *"Bajo el mismo cielo"* cuenta la historia de una madre y una hija que huyen de la guerra: ciertas obras de la literatura permiten que las personas refugiadas cuenten su experiencia y las personas con discapacidad descubran otras realidades desconocidas para ellas.




Es interesante recalcar que **se utilizan *tablets* en vez de libros en papel** con el objetivo de reducir el consumo innecesario, así como útil herramienta para facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje (rápido acceso a la información ante dudas, búsqueda de imágenes para explicar los términos, posibilidad de adaptar tamaño de texto y contraste -accesibilidad- y práctica de competencias digitales -se aprende CON las TIC, siendo el medio, y no un fin-). Si hay suerte, el dinero ganado en el premio se utilizará para adquirir nuevas *tablets*, que serán también aprovechadas para otros programas de estimulación cognitiva.

Como ya se ha indicado, esta experiencia inclusiva ayuda a **combatir la barrera idiomática a través del entrenamiento práctico del castellano, generando relaciones** entre dos grupos de personas que antes se encontraban solas o aisladas. De este modo, las personas con discapacidad intelectual y las personas extranjeras leen juntas un libro que todas entienden, pues está escrito de forma accesible.

Las sesiones son como **clases de español para extranjeras/os** muy divertidas: *"Algunos libros tienen palabras nuevas y descubrimos el significado en equipo"*. Los libros también muestran costumbres y expresiones desconocidas para adaptarse a la cultura, configurándose como una gran oportunidad para el entrenamiento de competencias en entornos reales.
**El hecho de que se trate de una actividad eminentemente práctica facilita la generalización de aprendizajes, trabajando temas transversales tan importantes como la escucha, el respeto por el turno de palabra, la aceptación de otras opiniones o la autorregulación de la conducta en contextos naturales**.

Según palabras de profesionales expertas en el apoyo a personas refugiadas, las sesiones de este *"Club son como una terapia […]. Gracias a este vínculo de confianza, muchas personas refugiadas expresan emociones y sentimientos que no habían contado antes a nadie"*.

Tras la prueba con esta experiencia piloto, **las personas refugiadas participantes demuestran una adaptación más rápida al entorno**. También conocen a otras personas diferentes y **prueban sus habilidades sociales**.

Por otra parte, las propias personas con discapacidad afirman que *"la lectura en grupo es algo muy bonito. Nadie siente vergüenza por leer despacito porque en el Club todas las personas necesitamos apoyo y compartimos dificultades"*.

Gracias a este club también surgen bonitas amistades. Por ejemplo, algunas personas con discapacidad **quedan para enseñar recursos del barrio** a personas refugiadas o dan un paseo para hacerse compañía. Otras aprenden juntas a sacar el carnet de la biblioteca o miran cómo pedir cita en el médico.

En definitiva, **este Club de Lectura Fácil genera apoyos naturales entre personas desconocidas**: ahora las personas con discapacidad demuestran que son útiles y las personas refugiadas no se sienten tan aisladas.

# 8. CALENDARIO

- SEPTIEMBRE 2018-DICIEMBRE 2018: Inicio Club de Lectura Fácil para personas con discapacidad en la Biblioteca Municipal de Canillejas, en colaboración con la asociación AFANIAS (solo para personas con discapacidad intelectual del barrio) + Solicitud / adquisición de libros de lectura fácil adaptados en las bibliotecas.
- ENERO 2019-JUNIO 2019: Creación de Club de Lectura Fácil Itinerante [PROYECTO PILOTO] que pasa por varios recursos y se ofrece a diferentes colectivos (residencias de personas mayores, centros de participación de personas inmigrantes, colegios e institutos, entidades que apoyan a víctimas de violencia de género, etc.). Testeo del proyecto piloto y aprendizaje gracias al *feedback* y experiencias vividas. Optimización del proyecto.
- SEPTIEMBRE 2019-MARZO 2020: Organización del Primer Encuentro de Clubes de Lectura Fácil en CaixaForum (27/09/2019). Consolidación de Club de Lectura Fácil con sesiones estables en el **Centro de Día para Personas mayores con Alzheimer "Esfinge"**, **Club de Lectura Fácil Intergeneracional con adolescentes del IES "Alfredo Kraus"** y "Club de Lectura Fácil" con **personas refugiadas** atendidas la ONG CESAL.
- MARZO 2020-SEPTIEMBRE 2020: Creación del **Club de Lectura Fácil *online*** durante la pandemia e inicio de **contactos con la ONG "Abriendo Fronteras" y Biblioteca Eugenio Trías**.
- SEPTIEMBRE 2020-ACTUALIDAD (**2025**): **Formalización y puesta en marcha** del Club de Lectura Fácil entre personas con discapacidad y personas refugiadas en la Biblioteca Eugenio Trías (Parque de "El Retiro") + Colaboración en la publicación de la Guía para la Creación de Clubes de Lectura Fácil.
- En 2025, se retoma **Club de Lectura Fácil Intergeneracional entre Personas con Discapacidad y Personas con Alzheimer**: https://youtu.be/8EbQ28Unna4. Evidencias noticia: https://www.madrid.es/UnidadesDescentralizadas/Mayores/Promocionales/ficheros/Visita%20del%20Delegado%20de%20Gobierno%20de%20Familias,%20Igualdad%20y%20Bienestar%20Social%20al%20Centro%20de%20D%C3%ADa%20Municipal%20Esfinge3.pdf (1) y https://gestionydependencia.com/noticia/2671/actualidad/la-actividad-intergeneracional-lectura-facil-en-asispa.html [Buena Práctica reconocida por el ÁREA DE GOBIERNO DE FAMILIAS, IGUALDAD Y BIENESTAR SOCIAL del Ayuntamiento de Madrid].

## 9. PARTICIPACIÓN DE NIÑAS, NIÑOS Y JÓVENES




Los encuentros son los viernes por la mañana, en la Biblioteca Eugenio Trías, ubicada en el privilegiado entorno natural que ofrece el Parque del Retiro (**el ambiente genera aprendizaje**). Este céntrico lugar permite que todas las personas lleguen fácilmente hasta la biblioteca. **Las sesiones tienen un carácter abierto e inclusivo**, por lo que puede acudir cualquier persona. De hecho, algunas participantes no saben leer, pero acuden al Club para disfrutar con las historias contadas.

Antes de formalizar el presente proyecto, CÍRVITE probó con un Club de Lectura Fácil "itinerante" que pasaba por diferentes sitios, **organizándose sesiones intergeneracionales entre personas mayores con Alzheimer y personas con discapacidad**. En su día, esa iniciativa también fue **reconocida como buena práctica por el Área de Gobierno de Familias, Igualdad y Bienestar Social del Ayuntamiento de Madrid**.

**También se han organizado encuentros con adolescentes del IES *"Alfredo Kraus"***, creando sesiones intergeneracionales entre personas mayores, personas con discapacidad y estudiantes.

## 10. TRABAJO EN RED

Dos entidades tan aparentemente diferentes como CÍRVITE y Abriendo Fronteras han elegido optimizar sus esfuerzos ante un contexto que demanda el aprovechamiento de los recursos.
De este modo, se impulsa la unión entre colectivos que hasta entonces no habían tenido opciones de encontrarse, generando sinergias para conseguir metas comunes por medio de una alianza en la que **ganan todos los agentes implicados**.

La cesión del espacio colectivo está enmarcada dentro de la iniciativa *"Tu biblioteca cuenta contigo"*, un proyecto impulsado en la **Biblioteca Eugenio Trías** - Casa de Fieras de Retiro para prevenir situaciones que afectan a la salud de las personas, como la fragilidad social y soledad no deseada (https://bibliotecas.madrid.es/portales/bibliotecas/es/Novedades/Noticias/?vgnextfmt=default&vgnextoid=5299989f5b96c510VgnVCM1000001d4a900aRCRD&vgnextchannel=f57a0b6eb5cb3510VgnVCM1000008a4a900aRCRD&idCapitulo=11636400). De este modo, bibliotecas como la de Eugenio Trías se convierten en puntos de encuentro abiertos a la ciudadanía donde revitalizar la calidad de los vínculos perdidos durante la pandemia por COVID-19.

Cabe señalar que en los propios **Pliegos de Prescripciones que rigen los Acuerdos Marco** para la gestión de servicios públicos se indica que los **Centros Ocupacionales, de Formación, Oportunidades e Inserción Laboral** (COFOIL) son un recurso abierto a la comunidad donde la promoción de la convivencia, el desarrollo personal, la formación y los hábitos saludables forman parte del modelo de intervención.

De hecho, entre los objetivos dirigidos al contexto comunitario se encuentra *"promover actividades específicas de comunicación y colaboración que visibilicen al Centro en su entorno […] y que contribuyan a conocer y entender las necesidades y potencial de participación de las personas con discapacidad"*, así como *"Conseguir oportunidades de participación social a través de acuerdos de colaboración […], articulando apoyos para que sea una experiencia exitosa"*.



# 11. CELEBRACIÓN

En junio de cada año, se instaura una fiesta de despedida-comida respetuosa con todas las culturas para celebrar los premios, reconocimientos y vivencias del último curso. Las propias participantes son las protagonistas del evento. Entidades como la Oficina Municipal de Información y Orientación para la Integración de Población Inmigrante o el Área de Calidad en Servicios Sociales de la Comunidad de Madrid han venido a conocer el proyecto. También se realizan actos sociales en fechas especiales, como la salida a la Feria del Libro o la Invitación a Tours Históricos guiados por personas refugiadas sirias.




# 12. DIFUSIÓN

La captación de participantes se hace mediante la difusión a personas destinatarias de las entidades participantes que necesiten entrenar sus habilidades sociales, conocer gente nueva o practicar el idioma.
Círvite también forma parte de redes como la Coordinadora de Entidades Sociales o el *Grupo "Barrios que Acompañan"* para combatir la soledad no deseada, detectando a potenciales beneficiarias. Esta difusión se complementa con post en Facebook, mensajes en WhatsApp y otras redes sociales.

Adicionalmente, el proyecto ha sido publicado en diferentes medios…

- ✓ **Enlace del vídeo (aparición en medio "Planeta Fácil TV")**: **https://youtu.be/3gl11CkxvVc?si=Xpj9HP2zfDiInM3C&t=102**
- ✓ REPORTAJE 02/02/2026 en **suplemento "Alfa y Omega"** (ABC).
- ✓ Aparición en el **Boletín de Calidad e Innovación en Servicios Sociales** de la Comunidad de Madrid (pág. 24): https://gestiona3.madrid.org/bvirtual/BVCM050592_06_22.pdf
- ✓ **Noticia con Buena Práctica** publicada en el **periódico 20minutos.es**: https://www.20minutos.es/noticia/4018977/0/lectura-facil-accesibilidad-lectura/?autoref=true
- ✓ La experiencia obtuvo un **premio por parte de la Confederación Plena Inclusión España y el Ministerio de Cultura ("Laboratorio de Ideas")**: https://www.elhuertodeideas.org/blog/5600
- ✓ Segundo premio en **I Edición del premio a la mejor iniciativa social** (F. ADECCO): https://fundacionadecco.org/carrera-de-las-capacidades/concurso-proyectos-empleo/Ç



Círvite Plena inclusión Madrid
C/ Esparta nº 19. C.P. 28022, Madrid.
Teléfono: 91 324 92 93 | E-Mail: info@cirvite.org

- ✓ Hace años, de una colaboración muy similar, surgió una Buena Práctica reconocida por el ÁREA DE GOBIERNO DE FAMILIAS, IGUALDAD Y BIENESTAR SOCIAL del Ayuntamiento de Madrid). Se trataba de un **Club de Lectura Fácil Intergeneracional entre Personas con Discapacidad y Personas con Alzheimer**: https://youtu.be/8EbQ28Unna4. Evidencias noticia: https://www.madrid.es/UnidadesDescentralizadas/Mayores/Promocionales/ficheros/Visita%20del%20Delegado%20de%20Gobierno%20de%20Familias,%20Igualdad%20y%20Bienestar%20Social%20al%20Centro%20de%20D%C3%ADa%20Municipal%20Esfinge3.pdf (1) y https://gestionydependencia.com/noticia/2671/actualidad/la-actividad-intergeneracional-lectura-facil-en-asispa.html (2): Vídeo **sobre club de Lectura Fácil intergeneracional** entre personas con discapacidad intelectual de CÍRVITE y personas mayores con Alzheimer: https://youtu.be/8EbQ28Unna4
- ✓ APS con lectura fácil para **mayores con Alzheimer** (***20minutos.es***).

# 13. RECURSOS NECESARIOS

Según se describe en el apartado *"1. SINOPSIS"*, CÍRVITE y "Abriendo Fronteras" trabajan conjuntamente las necesidades de dos colectivos que, hasta ahora, se habían abordado por separado. De este modo, ambas entidades suman fuerzas para **evitar duplicidades y aprovechar sus recursos**, creando una **actividad sostenible, abierta y altamente replicable** donde se comparte una misma metodología: la Lectura Fácil.

El proyecto comenzó mediante la **solicitud de libros adaptados** a Lectura Fácil a las principales Bibliotecas de Madrid, fomentando la utilización de recursos públicos y minimizando gastos innecesarios. Dado que los libros son el principal instrumento sobre el que se articulan las sesiones, todos los premios o reconocimientos que ha ido ganando el proyecto se han reinvertido en la adquisición de material.
Tal y como se ha señalado anteriormente, es interesante recalcar que **se utilizan *tablets* en vez de libros en papel** con el objetivo de reducir el consumo innecesario, así como útil herramienta para facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje (rápido acceso a la información ante dudas, búsqueda de imágenes para explicar los términos, posibilidad de adaptar tamaño de texto y contraste -accesibilidad- y práctica de competencias digitales -se aprende CON las TIC, siendo el medio, y no un fin-). Si hay suerte, el dinero ganado en el premio se utilizará para adquirir nuevas *tablets*, que serán también aprovechadas para otros programas de estimulación cognitiva.

Los encuentros son los viernes por la mañana, en la Biblioteca Eugenio Trías, ubicada en el privilegiado entorno natural que ofrece el Parque del Retiro. Este céntrico lugar permite que todas las personas lleguen fácilmente hasta la biblioteca en transporte público y así entrenar su manejo, sin necesidad de imputar gastos en desplazamientos.

La cesión del espacio colectivo está enmarcada dentro de la iniciativa *"Tu biblioteca cuenta contigo"*, un proyecto impulsado en la **Biblioteca Eugenio Trías** - Casa de Fieras de Retiro para prevenir situaciones que afectan a la salud de las personas, como la fragilidad social y soledad no deseada (https://bibliotecas.madrid.es/portales/bibliotecas/es/Novedades/Noticias/?vgnextfmt=default&vgnextoid=5299989f5b96c510VgnVCM1000001d4a900aRCRD&vgnextchannel=f57a0b6eb5cb3510VgnVCM1000008a4a900aRCRD&idCapitulo=11636400).
De este modo, bibliotecas como la de Eugenio Trías se convierten en puntos de encuentro abiertos a la ciudadanía donde revitalizar la calidad de los vínculos perdidos durante la pandemia por COVID-19. Esto quiere decir que **no existe un coste directo** para participantes con dificultades económicas o en riesgo de exclusión social que pueda impedir su participación en la actividad.

Las sesiones son dinamizadas por una profesora de español (Abriendo Fronteras) y una educadora encargada del programa de accesibilidad cognitiva (CÍRVITE), hasta el punto en el que la actividad **se hace cada vez de una manera más autogestionada** entre sus participantes. En cuanto a recursos humanos, cada entidad cede a una profesional en plantilla para la realización del Club, con el apoyo de dos voluntarias y personal propio de la Biblioteca Eugenio Trías como apoyo en temas logísticos.



Todas estas evidencias multiplican las posibilidades de que se trate de un **proyecto altamente replicable y sostenible a largo plazo**, ya que los esfuerzos se reparten y los costes son similares a los que tendría cada entidad si trabaja por separado. De esta manera, se consigue aunar esfuerzos para alcanzar objetivos comunes que difícilmente podrían lograrse en solitario.

# 14. EVALUACIÓN

El hecho de haber comenzado con un proyecto piloto permitió obtener *feedback* para impulsar un proyecto realista. La evaluación es continua a lo largo de todo el año. Las sesiones comienzan en septiembre de cada ejercicio y terminan en julio del año siguiente, tratándose de un proyecto altamente consolidado y con garantías de continuar a largo plazo. Son las propias participantes quienes eligen los libros que desean leer o los temas de actualizad a tratar. Cada persona con un Plan de Apoyo Individualizado con revisión semestral, decidiendo si quiere seguir participando en la actividad o verbalizando las cuestiones que ayudarían a mejorar el proyecto. Existen reuniones mensuales entre los agentes clave (CÍRVITE, “Abriendo Fronteras” ONG y una representante de la Biblioteca que cede el espacio), habiendo retroalimentación constante.

**La participación social forma parte de la estrategia de CÍRVITE** y está integrada dentro de su propio Sistema de Gestión de la Calidad, contando con objetivos, plazos de cumplimiento / revisión, responsables e indicadores claros (acreditación ISO 9001:2015).

Existe un proceso para evaluar la satisfacción de clientes, así como asambleas y un equipo de representantes elegido democráticamente entre sus compañeras/os para realizar propuestas de mejora.

El proyecto #YOtambiénCUENTO promueve la participación de personas con discapacidad intelectual dentro y fuera de la entidad, contemplando encuentros con Órganos de Gobierno y plazos máximos de respuesta por escrito. Se han creado grupos mixtos de trabajo compuestos por personas con discapacidad, familias, profesionales y voluntariado, facilitando la toma de decisiones representativas de acuerdo con la propia distribución de la base social. Gracias a esta Política de Calidad, el 85 % de las personas con discapacidad apoyadas realiza actividades en el entorno comunitario y más de la mitad mantiene esta participación de forma significativa y estable a lo largo de todo el año, compartiendo actividades inclusivas junto a personas con y sin discapacidad.

**NOVEDAD DESDE CURSO 2022-2023:** De cara a mejora la sostenibilidad del proyecto, a propuesta de las/os propios participantes, se adquirieron ***tablets*** que permiten el trabajo con competencias digitales mientras se realiza la actividad, así como la reducción del consumo de papel y el acceso mucho más rápido a la información cuando las/os participantes no entienden una palabra / concepto.



# Adaptación a Lectura Facilitada



**Primer Club de Lectura Fácil**
**entre personas con discapacidad intelectual**
**y personas refugiadas**.

La Lectura Fácil es una herramienta de accesibilidad
para personas con discapacidad intelectual,
personas mayores,
personas extranjeras
y personas que no dominan el idioma.

La lectura fácil es buena
para varios grupos o colectivos,
pero **en muchos Clubs de Lectura Fácil**
**solo participan personas con discapacidad**.

Por otro lado,
**las personas extranjeras**
**tienen dificultades** al venir a España.
Algunas personas refugiadas **no conocen el idioma**
y les cuesta adaptarse tras un largo viaje.
Muchas personas huyen de situaciones difíciles.



Círvite Plena inclusión Madrid
C/ Esparta nº 19. C.P. 28022, Madrid.
Teléfono: 91 324 92 93 | E-Mail: info@cirvite.org

A veces,

las personas refugiadas dejan todo en su país,

y **no tienen amigos ni familiares** en España.

Tampoco conocen sitios o recursos de la nueva ciudad.

**Hay personas refugiadas**

**que se sienten solas o inseguras**,

pero no se lo cuentan a nadie.

Las asociaciones **CÍRVITE** y **Abriendo Fronteras**

unen sus fuerzas para hacer una experiencia inclusiva.

**Estas dos asociaciones crean relaciones entre personas con discapacidad y personas refugiadas**

que antes no se conocían.

Las personas con discapacidad intelectual

y las personas extranjeras

**leen juntas un libro que todas entienden**.

En el Club de Lectura Fácil

eligen libros con temas de actualidad.

**Los momentos** compartidos

**permiten pasar un buen rato**

**y olvidar los problemas**.



Círvite Plena inclusión Madrid
C/ Esparta nº 19. C.P. 28022, Madrid.
Teléfono: 91 324 92 93 | E-Mail: info@cirvite.org

Por ejemplo,
el libro "Bajo el mismo cielo"
cuenta la historia de una madre y una hija
que huyen de la guerra.
Estas obras de la literatura
permiten que las personas refugiadas
**cuenten su experiencia**
y las personas con discapacidad
**descubren otras realidades**.

Profesionales expertas
en el apoyo a personas refugiadas
dicen que
**las sesiones de este Club son como una terapia**.
Gracias a este vínculo de confianza,
**muchas personas refugiadas**
**expresan emociones y sentimientos**
que no habían contado a los profesionales.

La lectura en grupo es algo muy bonito,
**Nadie siente vergüenza** por leer despacito
porque todas las personas comparten dificultades.



Círvite Plena inclusión Madrid
C/ Esparta nº 19. C.P. 28022, Madrid.
Teléfono: 91 324 92 93 | E-Mail: info@cirvite.org

Las personas con discapacidad intelectual de CÍRVITE
**también entrenan castellano**
con las personas refugiadas.
**Las sesiones del Club**
**son como clases de español** para extranjeros
muy divertidas.
Algunos libros tienen **palabras nuevas**
y descubrimos el significado en equipo.
**Los libros también**
**muestran costumbres y expresiones desconocidas**
para adaptarse a la cultura.

Gracias a este club **aparecen amistades**.
Por ejemplo,
algunas personas con discapacidad
quedan para enseñar recursos del barrio
a personas refugiadas
o dan un paseo para hacerse compañía.
También practican cómo sacar el carnet de la biblioteca
o cómo pedir cita en el médico.

**El club de lectura fácil genera apoyos naturales**
entre personas desconocidas.
Ahora las personas con discapacidad **se sienten útiles**
y las personas refugiadas **no están solas**.



Círvite Plena inclusión Madrid
C/ Esparta nº 19. C.P. 28022, Madrid.
Teléfono: 91 324 92 93 | E-Mail: info@cirvite.org

Las personas refugiadas participantes
demuestran una **adaptación más rápida al entorno**.
También conocen a otras personas diferentes
y **entrenan sus habilidades sociales**.

Los profesionales comprueban
**menos soledad y aislamiento**.
La lectura
mejora la calidad de vida de los participantes
y favorece la igualdad de oportunidades.

Los encuentros son los **viernes por la mañana**
**en la Biblioteca Eugenio Trías**.
Esta biblioteca está en el Parque del Retiro,
un sitio rodeado de árboles y naturaleza.

Todas las personas tienen
un camino fácil hasta la biblioteca
porque está en el centro de Madrid.
**Las sesiones son abiertas**:
cualquier persona puede participar.

CÍRVITE y Abriendo Fronteras
prefieren ser responsables y aprovechar los recursos.
**Las dos asociaciones**
**no quieren separar a las personas por colectivos**.

**CÍRVITE tiene otro club de lectura fácil** "itinerante"
**que pasa por diferentes lugares**.

Existe un **club de lectura fácil intergeneracional**
entre **personas mayores con Alzheimer**
**y personas con discapacidad**.
La asociación CÍRVITE también organiza
**sesiones de Lectura Fácil con adolescentes**.

Algunas personas no saben leer,
pero vienen al Club
para disfrutar con las historias contadas.

Queremos participar en este concurso
para que nuestra Buena Práctica sea visible
y otras personas puedan copiarla.
Así beneficiamos a mucha más gente.



Círvite Plena inclusión Madrid
C/ Esparta nº 19. C.P. 28022, Madrid.
Teléfono: 91 324 92 93 | E-Mail: info@cirvite.org

# FOTOGRAFÍAS

#lecturafácil

## QUE LEER SEA ACCESIBLE VA MÁS ALLÁ DEL BRAILLE

**En España apenas hay poco más de trescientos libros adaptados para lectores con dificultades como ancianos, extranjeros o personas con discapacidad intelectual**

MELISA TUYA

Les gusta leer, el problema es que los libros convencionales suponen un arduo esfuerzo para ellos. Son un grupo de adultos de las asociaciones Círvite y Afanias con discapacidad intelectual que se reúnen semanalmente en un club de lectura fácil en la biblioteca de Canillejas.

El *Tom Sawyer* que tienen entre manos difiere bastante del original de Mark Twain. Hay sobre la mesa un grueso diccionario al que recurrir, aunque las definiciones requerirían su propia adaptación a lectura fácil. También hay un mapa para localizar Misisipi en América; es el mismo que emplearon para leer *La vuelta al mundo de Willy Fogg* y en el que ahora un solicitante de asilo ubica su país, una antigua república soviética.

Los extranjeros que no dominan el idioma son otro de los colectivos a los que les puede resultar útil la lectura fácil, tanto en novelas como en otro tipo de documentos. Durante la sesión surgen expresiones como «hacer pellas» que las personas con discapacidad explican con solvencia a los tres refugiados presentes. Uno de ellos es Moha. «Viene todos los días conmigo, es mi amigo. No es difícil y me ayuda a aprender otras palabras», dice del ejemplar de *Colores prohibidos* de María Peralta. «Nunca fui a la escuela en África y ahora eso es un problema», reconoce.

«La lectura en grupo es algo muy bonito, si ellos sienten que leen mal da igual porque el de al lado también tiene dificultades. Se acercan a los textos escritos en español de otra forma, como algo voluntario.», cuenta Laura Cerrolaza, su profesora de español en la ong Cesal. Cerrolaza insiste en que «el primer beneficio es sobre todo a nivel social, que conozcan a otras personas. Yo creo que son dos colectivos, el de refugiados y el de personas con discapacidad, que se complementan muy bien, tienen muchas cosas en común y otras que no, por lo que pueden aprender los unos de los otros. Hay sobre todo una voluntad de amistad, de tratarse de persona a persona que es muy importante y escasea».



**Moha, solicitante de asilo, y dos personas con discapacidad en su club de lectura fácil.** E. BUENAVISTA

**«Con los refugiados el objetivo del club es aprender español, con los adolescentes es la sensibilización»**

SUSANA GALLEGO
Experta en lectura fácil de Círvite

A sus sesiones semanales se suman también regularmente personas mayores que han empezado a manifestar la llegada del alzhéimer o algún otro tipo de demencia o adolescentes en el instituto. Los integrantes del club de lectura son embajadores itinerantes por la inclusión.

«Con los refugiados el objetivo es aprender español. Con los adolescentes es una campaña de sensibilización. En el instituto los chicos están leyendo *La Celestina* y nosotros leemos el mismo libro adaptado», explica Susana Gallego, dinamizadora del club y experta en lectura fácil. Kiko, con discapacidad intelectual, es uno de los lectores del club y validador de textos en lectura fácil. Habla con especial entusiasmo de las sesiones en compañía de personas mayores: «Los abuelitos son muy cariñosos. Nos enseñan muchas cosas».

«Me gusta mucho leer y en el club me relaciono con más gente y pierdo la vergüenza a hablar en público», cuenta Carolina, que también hizo el curso para ser validadora y está ayudando a adaptar los textos del Museo del Prado.

Kiko y Carolina reconocen que nunca han intentado leer novelas convencionales y que sí que leen libros para niños, pero son adultos y sus intereses van más allá de los cuentos. «Quiero que todos los libros estén adaptados a lectura fácil ara que podamos elegir, da igual que sea *Harry Potter* o *El señor de los anillos*», cuenta Kiko con tono reivindicativo. «Eso es», asiente Carolina. Igual que una rampa ante unas escaleras, la lectura fácil es accesibilidad.

No es tan sencillo. María Peralta, educadora social, escritora y miembro de Lectura Fácil Madrid, explica que es una aventura editorial que no resulta precisamente lucrativa. Y además hay muchos problemas con los derechos de autor, no solo con su coste, «los autores no dan su consentimiento porque les parece que guillotinas su obra». En total, en toda España hay poco más de trescientos títulos adaptados, cuando cada año se publican más de 80.000 libros. No obstante, hay un cierto *boom*. Por poner un par de ejemplos, hace año y medio Fundación SM comenzó a adaptar su colección El Barco de Vapor y este mismo año Fundación Once ha adaptado *El principito*. «Las personas con discapacidad intelectual cada vez tienen más voz y piden lo que necesitan», apunta Peralta. ●

**4 PREGUNTAS A...**

**María Peralta**
**«La lectura fácil no puede infantilizar»**



Escritora de tres novelas en lectura fácil

**1 ¿Por qué escribe en lectura fácil?** En una cárcel de Argentina, por las ranuras por las que antes se pasaban la droga, ahora se pasan el libro. Por cosas así escribo en lectura fácil, porque llegas a colectivos y personas que no pueden leer de otra manera».

**2 ¿Escribir en lectura fácil es solo escribir sencillo?** No, hay dos normativas europeas. Hay que adaptar los textos en forma, lenguaje y contenido.

**3 ¿A cuánta gente puede beneficiar?** Un 30% de la población tiene dificultad de comprensión lectora. Parece exagerado, pero si te pones a sumar personas con discapacidad intelectual, mayores, extranjeros, con dislexia...

**4 ¿Diría que estamos ante un *boom*?** Sí. Llevamos muchos años pero es ahora cuando entidades y gobiernos están viendo la necesidad de hacer adaptaciones. Bastantes partidos quisieron adaptar su programa en las últimas elecciones. ● M.T.







***PARA MÁS INFORMACIÓN:**

Correo electrónico: jonatanarroyo@cirvite.org | Telf. 91 324 92 93

**GRACIAS** por el tiempo dedicado a leer nuestro proyecto ☺